



社論

財政部於三月二十二日公佈了一九五一年度財政收支預算案，這是一個極其重要的財政政策，它不僅是中央財政的預算，也是全國財政的預算。在當前抗美援朝、鎮壓反革命的關鍵時刻，財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。

財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。在當前抗美援朝、鎮壓反革命的關鍵時刻，財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。

財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。在當前抗美援朝、鎮壓反革命的關鍵時刻，財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。

財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。在當前抗美援朝、鎮壓反革命的關鍵時刻，財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。

財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。在當前抗美援朝、鎮壓反革命的關鍵時刻，財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。

財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。在當前抗美援朝、鎮壓反革命的關鍵時刻，財政工作必須正確地執行黨和政府的方針，為國家的經濟建設和國防事業提供堅強的財政保障。

總人代會代表發言

讚揚市政建設成就

【本報訊】市人代會代表在會上，一致通過了對市政建設成就的讚揚決議。代表們認為，市政府在過去一年中，為改善城市面貌、提高市民生活水平做出了巨大貢獻。特別是在道路修築、公園建設和公共設施完善方面，取得了顯著成就。代表們呼籲市政府繼續加大投入，進一步提升城市品質，為市民創造更加美好的生活環境。

代表們一致通過了對市政建設成就的讚揚決議。代表們認為，市政府在過去一年中，為改善城市面貌、提高市民生活水平做出了巨大貢獻。特別是在道路修築、公園建設和公共設施完善方面，取得了顯著成就。代表們呼籲市政府繼續加大投入，進一步提升城市品質，為市民創造更加美好的生活環境。

代表們一致通過了對市政建設成就的讚揚決議。代表們認為，市政府在過去一年中，為改善城市面貌、提高市民生活水平做出了巨大貢獻。特別是在道路修築、公園建設和公共設施完善方面，取得了顯著成就。代表們呼籲市政府繼續加大投入，進一步提升城市品質，為市民創造更加美好的生活環境。

代表們一致通過了對市政建設成就的讚揚決議。代表們認為，市政府在過去一年中，為改善城市面貌、提高市民生活水平做出了巨大貢獻。特別是在道路修築、公園建設和公共設施完善方面，取得了顯著成就。代表們呼籲市政府繼續加大投入，進一步提升城市品質，為市民創造更加美好的生活環境。

工人代表小組熱烈發言

鎮壓反革命是長期工作

【本報訊】工人代表小組在會上，就鎮壓反革命問題發表了熱烈意見。代表們指出，鎮壓反革命是當前國家政治生活中的重大任務，必須堅持長期作戰的方針。他們認為，反革命勢力雖然在經濟上受到打擊，但在政治上仍有活動空間。因此，必須加強宣傳教育，動員廣大工人群眾，揭露反革命的陰謀，確保國家的政治穩定和社會安寧。

代表們指出，鎮壓反革命是當前國家政治生活中的重大任務，必須堅持長期作戰的方針。他們認為，反革命勢力雖然在經濟上受到打擊，但在政治上仍有活動空間。因此，必須加強宣傳教育，動員廣大工人群眾，揭露反革命的陰謀，確保國家的政治穩定和社會安寧。

代表們指出，鎮壓反革命是當前國家政治生活中的重大任務，必須堅持長期作戰的方針。他們認為，反革命勢力雖然在經濟上受到打擊，但在政治上仍有活動空間。因此，必須加強宣傳教育，動員廣大工人群眾，揭露反革命的陰謀，確保國家的政治穩定和社會安寧。

代表們指出，鎮壓反革命是當前國家政治生活中的重大任務，必須堅持長期作戰的方針。他們認為，反革命勢力雖然在經濟上受到打擊，但在政治上仍有活動空間。因此，必須加強宣傳教育，動員廣大工人群眾，揭露反革命的陰謀，確保國家的政治穩定和社會安寧。

發起完稅運動

工商界代表提意見

【本報訊】工商界代表在會上，就發起完稅運動提出了建議。代表們認為，完稅運動對於國家的財政收入至關重要，必須廣泛發動，深入開展。他們建議政府應加強宣傳，提高市民的納稅意識，同時應簡化納稅程序，減輕納稅人的負擔，確保運動的順利進行。

代表們建議政府應加強宣傳，提高市民的納稅意識，同時應簡化納稅程序，減輕納稅人的負擔，確保運動的順利進行。代表們呼籲廣大市民積極響應，踴躍繳納稅款，為國家的建設事業貢獻力量。

代表們建議政府應加強宣傳，提高市民的納稅意識，同時應簡化納稅程序，減輕納稅人的負擔，確保運動的順利進行。代表們呼籲廣大市民積極響應，踴躍繳納稅款，為國家的建設事業貢獻力量。

代表們建議政府應加強宣傳，提高市民的納稅意識，同時應簡化納稅程序，減輕納稅人的負擔，確保運動的順利進行。代表們呼籲廣大市民積極響應，踴躍繳納稅款，為國家的建設事業貢獻力量。

管制不法地主

農民代表發言表示

【本報訊】農民代表在會上，就管制不法地主問題發表了意見。代表們指出，不法地主的行為嚴重損害了農民的利益，必須採取有效措施予以管制。他們建議政府應加強土地調查，嚴厲打擊不法地主的非法行為，保護農民的土地權益，確保農村社會的公平和正義。

代表們建議政府應加強土地調查，嚴厲打擊不法地主的非法行為，保護農民的土地權益，確保農村社會的公平和正義。代表們呼籲政府應加強對土地市場的監管，防止土地資源的過度集中，維護農民的合法權益。

代表們建議政府應加強土地調查，嚴厲打擊不法地主的非法行為，保護農民的土地權益，確保農村社會的公平和正義。代表們呼籲政府應加強對土地市場的監管，防止土地資源的過度集中，維護農民的合法權益。

代表們建議政府應加強土地調查，嚴厲打擊不法地主的非法行為，保護農民的土地權益，確保農村社會的公平和正義。代表們呼籲政府應加強對土地市場的監管，防止土地資源的過度集中，維護農民的合法權益。

鎮壓反革命是長期工作

主張一致起來檢舉特務

【本報訊】在當前鎮壓反革命的關鍵時刻，我們必須堅持長期作戰的方針，動員廣大市民一致起來檢舉特務。特務是反革命的爪牙，他們的陰謀活動威脅着國家的安全。我們必須提高警覺，加強宣傳，讓廣大市民了解特務的陰謀，並積極提供線索，協助政府打擊反革命勢力。

我們必須提高警覺，加強宣傳，讓廣大市民了解特務的陰謀，並積極提供線索，協助政府打擊反革命勢力。我們呼籲廣大市民團結一致，共同為國家的安全貢獻力量，確保社會的穩定和繁榮。

我們必須提高警覺，加強宣傳，讓廣大市民了解特務的陰謀，並積極提供線索，協助政府打擊反革命勢力。我們呼籲廣大市民團結一致，共同為國家的安全貢獻力量，確保社會的穩定和繁榮。

我們必須提高警覺，加強宣傳，讓廣大市民了解特務的陰謀，並積極提供線索，協助政府打擊反革命勢力。我們呼籲廣大市民團結一致，共同為國家的安全貢獻力量，確保社會的穩定和繁榮。

表揚市政建設成績

【本報訊】市政府昨日舉行表揚大會，表揚在市政建設中做出傑出貢獻的單位和個人。受表揚的單位包括市建設局、市公用事業局等，他們在過去一年中，為改善城市面貌、提高市民生活水平做出了巨大貢獻。市政府對他們的辛勤工作和卓越成就表示高度讚揚，並希望他們繼續努力，為城市的建設事業做出更大的貢獻。

市政府對他們的辛勤工作和卓越成就表示高度讚揚，並希望他們繼續努力，為城市的建設事業做出更大的貢獻。表揚大會激發了全市市民的熱情，大家紛紛表示，將繼續支持市政府的各項建設工作，為打造更加美好的城市而努力。

文化界代表重要建議

【本報訊】文化界代表在會上，就當前文化建設問題提出了重要建議。代表們認為，文化建設是國家軟實力建設的重要組成部分，必須引起重視。他們建議政府應加大對文化事業的投入，支持民間文化團體的發展，舉辦各種文化活動，提高市民的文化素質，營造良好的文化氛圍，推動社會的文明進步。

代表們建議政府應加大對文化事業的投入，支持民間文化團體的發展，舉辦各種文化活動，提高市民的文化素質，營造良好的文化氛圍，推動社會的文明進步。文化界代表呼籲社會各界共同關注文化建設，為建設文化強國貢獻力量。

中南文教委會開會

【本報訊】中南文教委員會昨日召開會議，商討當前教育、文化工作。會議由委員會主任主持，各委員參加。會上，委員們就當前教育、文化工作的重點和難點進行了深入討論，並達成了一系列重要決議。會議強調，要進一步加強對教育、文化工作的領導，確保各項工作順利開展，為社會培養更多優秀人才，提高市民的文化生活水平。

會議強調，要進一步加強對教育、文化工作的領導，確保各項工作順利開展，為社會培養更多優秀人才，提高市民的文化生活水平。中南文教委員會將繼續發揮職能作用，為促進中南地區的教育、文化事業發展做出貢獻。

聽取所屬各部門工作報告

【本報訊】市政府昨日舉行會議，聽取各部門的工作報告。市長親自主持會議，聽取了市建設局、市公用事業局、市財政局等部門的工作報告。市長對各部門的工作表示肯定，並對下階段的工作提出了具體要求。他強調，各部門要進一步加強協同配合，提高工作效率，確保各項工作圓滿完成，為市民提供更好的服務。

市長對各部門的工作表示肯定，並對下階段的工作提出了具體要求。他強調，各部門要進一步加強協同配合，提高工作效率，確保各項工作圓滿完成，為市民提供更好的服務。市政府將繼續加強對各部門的監督和考核，確保政令暢通，工作落實。

杜國庫兼主理為副

【本報訊】杜國庫先生昨日被任命為副主理，負責相關工作。杜先生具有豐富的專業知識和多年的工作經驗，曾擔任多個重要職務，成績顯著。此次任命，是市政府根據工作需要作出的決定。杜先生表示，將認真履行職責，為市政府的工作貢獻力量。市政府對杜先生的加入表示歡迎，並相信他能夠在新的崗位上發揮重要作用。

杜先生表示，將認真履行職責，為市政府的工作貢獻力量。市政府對杜先生的加入表示歡迎，並相信他能夠在新的崗位上發揮重要作用。杜國庫先生的任命，將有助於加強市政府的行政管理，提高工作效能，為市民提供更好的服務。

得啟
光明
亮明
光燈之
用
OSRAM
泡燈
9.6C
出品
造國德
詢請購採索如
司公限有器電用通國英
號五十箱信局郵一三三三：話電：行后廣：理打建港香

新中國公司

NEW CHINA TRADING CO.
Importers & Exporters

本公司專代客承辦港與國內進出口物資之採辦轉銷
轉運等業務
本公司自採辦歐西各國之大小五金，機器無線電材料
交通器材，卡車，輪胎，膠帶等物品

新到

- 大批五金
- 英國砂鋼片 (Core Loss 0.41-0.60) Per lb.
- "MAK" "DODGE" 五噸貨車
- 無線電器材

如蒙惠顧 無任歡迎
地址香港中環街41號 電話：30769 電報掛號：CHINANEW

更正

四月五日日本報第五
材料公司「廣告內該公司電報掛
號誤刊3635應更正為6336

CASOMINE

司魁命
無害性之心臟刺激劑
每瓶17c 25c
每打170c 250c
(各埠均有經銷處)
新製結晶出品
374號 新製結晶出品
地址香港中環街41號 電話：30769 電報掛號：CHINANEW

郭友誠醫師

內科 外科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 性病科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 性病科

診所：廣州太平路四號 電話：0972

莫禮遜

內科 外科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 性病科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 性病科

診所：廣州太平路四號 電話：0972

孫鑑泉

內科 外科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 性病科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 性病科

診所：廣州太平路四號 電話：0972

中國人民銀行華南分區行通告

一九五一年華南分區行通告
為通告事：查本行所屬各屬行，業經於本年四月五日開始辦理本行所屬各屬行，業經於本年四月五日開始辦理本行所屬各屬行，業經於本年四月五日開始辦理

華南分區行啓

附：華南分區行啓
為通告事：查本行所屬各屬行，業經於本年四月五日開始辦理本行所屬各屬行，業經於本年四月五日開始辦理本行所屬各屬行，業經於本年四月五日開始辦理

梵蒂岡教廷支持帝國主義 干涉各國內政的一個鐵證

【本報訊】梵蒂岡教廷在國際事務中，一向以「和平」為名，行「干涉」之實。其干涉各國內政之鐵證，莫過於其對西班牙內戰之態度。教廷在佛朗哥叛亂期間，曾公開支持叛軍，並派遣教士前往西班牙，為叛軍進行宗教宣傳。此種行為，顯係干涉他國內政，違反國際公義。教廷之此種行徑，已引起各國之強烈不滿，並被視為帝國主義之工具。教廷之干涉行為，不僅損害各國之主權，亦對世界和平構成威脅。各國應一致譴責教廷之此種行徑，並要求其停止干涉他國內政，以維護國際法之尊嚴。

日本各地繼續展開 反對重新武裝運動

【本報訊】日本各地反對重新武裝運動，自三月以來，已進入高潮。在東京、大阪、神戶等大城市，以及各地方，均爆發了大規模的示威遊行。示威者要求政府停止重新武裝，並恢復民主憲法。他們認為，重新武裝將使日本再次陷入軍閥專政，並威脅亞洲之和平。政府方面則辯稱，重新武裝是為了維護國家安全，並防止共產主義之滲透。然而，民眾之反對情緒日益高漲，顯示出日本社會對軍國主義之深刻反省。此種運動之發展，將對日本之政治前途產生重大影響。

反對重新軍國主義化 西德人民要求統一

【本報訊】西德人民在反對重新軍國主義化之同時，亦強烈要求國家統一。在柏林、漢堡、科隆等處，均舉行了反對重新武裝之集會。民眾認為，重新武裝將使德國再次成為歐洲之軍事中心，並威脅鄰國之安全。他們呼籲政府停止一切重新武裝之計劃，並致力於實現德國之統一。政府方面則表示，重新武裝是為了應對日益緊張之國際形勢，並確保德國之安全。然而，民眾之反對聲音日益清晰，顯示出德國人民對軍國主義之深刻警惕。此種運動之發展，將對德國之政治前途產生重大影響。

美國人民思想 逐漸發生變化

【本報訊】美國人民之思想，正逐漸發生變化。在反對重新武裝運動之影響下，民眾對政府之政策開始產生懷疑。他們認為，政府之重新武裝計劃，並非為了維護國家安全，而是為了擴張勢力，並威脅世界和平。此種思想之變化，已反映在民意調查之結果中。民意調查顯示，大多數美國民眾反對重新武裝，並支持民主憲法。此種思想之變化，將對美國之政治前途產生重大影響。政府方面則辯稱，重新武裝是為了維護國家安全，並防止共產主義之滲透。然而，民眾之反對情緒日益高漲，顯示出美國社會對軍國主義之深刻反省。

匈駐華大使夏法朗柯 論匈牙利解放六週年

【本報訊】匈駐華大使夏法朗柯在談話中，論及匈牙利解放六週年之紀念。他表示，匈牙利之解放，是蘇聯紅軍英勇作戰之結果，也是匈牙利人民英勇鬥爭之成果。他強調，匈牙利之解放，不僅是匈牙利之自由，亦是整個東歐之自由。他呼籲中國人民繼續支持匈牙利之自由鬥爭，並為實現世界和平而努力。夏法朗柯大使之談話，得到了中國人民之熱烈響應。中國人民認為，匈牙利之解放，是中國人民之勝利，亦是世界人民之勝利。中國人民將繼續支持匈牙利之自由鬥爭，並為實現世界和平而努力。

美英秘密會議 討論如何共同行動

【本報訊】美英兩國政府，正就如何共同行動，以應對日益緊張之國際形勢，進行秘密會議。據悉，會議將討論有關重新武裝之問題，以及如何加強與盟國之合作。美英兩國政府均表示，將採取一致行動，以維護世界和平，並防止共產主義之滲透。然而，亦有消息稱，美英兩國在重新武裝問題上，仍存在分歧。美國政府認為，重新武裝是為了維護國家安全，並防止共產主義之滲透。而英國政府則認為，重新武裝將使歐洲再次陷入軍閥專政，並威脅世界和平。此種分歧之存在，將對美英兩國之合作產生重大影響。

英管制樹膠輸出 本月九日起實施

【本報訊】英國政府決定，自本月九日起，實施管制樹膠輸出之政策。此舉旨在確保樹膠之供應，並防止其被用於軍事目的。根據新規定，所有樹膠之輸出，均須獲得政府之許可。政府將對樹膠之輸出進行嚴格監控，並確保其僅用於民用目的。此舉得到了英國人民之支持。英國人民認為，管制樹膠輸出，是為了維護國家安全，並防止共產主義之滲透。然而，亦有消息稱，此舉將對樹膠之貿易產生重大影響。樹膠之出口商表示，管制輸出將使他們面臨更大之風險，並增加其經營成本。此種政策之實施，將對樹膠之貿易產生重大影響。

鮮朝援助支民人國德 克馬萬餘百四達款 等正布品藥批大有並

【本報訊】鮮朝政府決定，撥款四百萬馬克，援助德國之難民。此舉旨在幫助德國難民渡過難關，並恢復其生活。鮮朝政府表示，德國難民之遭遇，令鮮朝人民深感同情。鮮朝人民將盡自己之努力，幫助德國難民。此舉得到了德國人民之熱烈響應。德國人民認為，鮮朝政府之此舉，是德國難民之福音，亦是世界和平之希望。德國人民將繼續支持鮮朝政府之此舉，並為實現世界和平而努力。

談我國大米輸往印度

【本報訊】我國政府決定，自即日起，增加對印度之大米輸出。此舉旨在幫助印度解決糧食短缺問題，並促進兩國之友好關係。根據新規定，我國將向印度輸出更多之大米。此舉得到了印度政府之熱烈響應。印度政府表示，我國政府之此舉，是印度人民之福音，亦是世界和平之希望。印度人民將繼續支持我國政府之此舉，並為實現世界和平而努力。

我們在農業生產戰線上 打了一個大勝仗

【本報訊】我國農業生產戰線，自一九五〇年起，已進入高潮。在政府之領導下，農民們積極投入生產，並取得了重大勝利。此舉不僅解決了糧食短缺問題，亦為國家之經濟建設提供了有力支持。農民們表示，政府之領導，是他們取得勝利之關鍵。農民們將繼續努力，為實現國家之繁榮富強而努力。

美國的科技文明

【本報訊】美國之科技文明，已達到世界領先水平。在科學、技術、工程、數學等領域，美國均取得了重大突破。此舉不僅推動了美國之經濟發展，亦為世界之進步做出了重要貢獻。美國政府表示，將繼續支持科技研發，並為世界之進步做出更大貢獻。

小麥吸漿蟲

【本報訊】小麥吸漿蟲之防治工作，已進入高潮。在政府之領導下，農民們積極投入防治工作，並取得了重大勝利。此舉不僅保護了小麥之收成，亦為農民之利益提供了有力保障。農民們表示，政府之領導，是他們取得勝利之關鍵。農民們將繼續努力，為實現國家之繁榮富強而努力。

我們的大勝仗

【本報訊】我國在農業生產戰線上，打了一個大勝仗。此舉不僅解決了糧食短缺問題，亦為國家之經濟建設提供了有力支持。農民們表示，政府之領導，是他們取得勝利之關鍵。農民們將繼續努力，為實現國家之繁榮富強而努力。

美國的科技文明

【本報訊】美國之科技文明，已達到世界領先水平。在科學、技術、工程、數學等領域，美國均取得了重大突破。此舉不僅推動了美國之經濟發展，亦為世界之進步做出了重要貢獻。美國政府表示，將繼續支持科技研發，並為世界之進步做出更大貢獻。

小麥吸漿蟲

【本報訊】小麥吸漿蟲之防治工作，已進入高潮。在政府之領導下，農民們積極投入防治工作，並取得了重大勝利。此舉不僅保護了小麥之收成，亦為農民之利益提供了有力保障。農民們表示，政府之領導，是他們取得勝利之關鍵。農民們將繼續努力，為實現國家之繁榮富強而努力。

我們的大勝仗

【本報訊】我國在農業生產戰線上，打了一個大勝仗。此舉不僅解決了糧食短缺問題，亦為國家之經濟建設提供了有力支持。農民們表示，政府之領導，是他們取得勝利之關鍵。農民們將繼續努力，為實現國家之繁榮富強而努力。



打銅部十一人被宣布停工

勞方要求輪工廠方不肯答應

【本報訊】九龍船塢在一月九日開除二十名打銅部工人後，又於本月四日上午十時出布告，限令十一名打銅部工人（九名被技術工人二名替工）即日停工，其中有打銅工會主席及工人代表張烈，還有數名在廠內服務十年以上的。

據九龍船塢勞工聯合會消息：打銅部工人開除有十一個工人被宣布停工後，紛紛表不滿。

同聲斥責美兵暴行

呼籲港府防止類似事件重演

漆油工官廳會食
工人，對漆油會食
李坤、王座三日就
下力碼頭還受四個
兵民無端兇殺並推
他犯下的罪惡之後，憤恨地說：「燒殺、搶掠、強盜、毆辱……最毒無恥、最下流的行爲都是皇帝親手出來的拿手好戲！」他說：「贊兵治安當局應設法防止，今後不讓這類事件再次發生。」

兩個石匠打
一門頭部

已登記的失業工
二百六十多人。

始分發。機工會

決購米救濟失業

【港九紡
會、港九木
業、港九水
產、港九石
油、港九電
訊】

香港府。接獲分組討論
及個別報告失業狀況。
主席最後作總結，說大
人因為交付房租

武裝警察出動一百多名

【通訊社消息】：新界警方在前夜十一時至昨天凌晨五小時內逮捕了一百八十八人。

近一個半月以來，新界警方第三次大規模，說是因爲失火。

「令人徘徊久之。」
炮竹聲在接二連三響着，然而

九龍佐敦道碼頭，昨天下午

排險較平去牛池灣鑽石山墳場掃墓的人，隊伍經常長達五六百碼。除市晨，有

達數里山道
巧分佈沿線
最多，有些

酉祭荒賁

「不禁大叫：『醉啦，醉啦，又醉了！』」

×
×
×

三

柴發
據柴商消息：西江水柴十五萬擔正在陸續運滬途中，昨

大失價

零售裝價也逐步下跌。
又，香港補發配笑證日期
，截至本月十日止，尚有五天

● 據柴薪批發處表示：持有米價

一兩

收五十兩

署檢查，果然在檢出黃金五條，

味

知何故突告失火
鳴鑼求援，附

即撥一九九九
餐，等到消防
到，已由屋內
撲滅。

價值一萬七千多

一批無
價值港
上月廿
日德機
飛過
洪沒收。

林粉一百六十四
尼西林九三百九
、糖尼西林油劑
十七瓶，因無人
昨經九龍裁判署

七

了，雖然村

地理「布袋」

墳場內，良久不
又以手撫
情緒，看

10

Figure 1

總行廣州十八甫六十七號
電話一四二二三
支行仍設第十甫七十七號

月麗

以指尖敷也利粉底霜於面上各部，
輕輕揉摩，使之勻薄自然，然後敷
上也利香粉。即能耐久達數小時。

• 各大百貨公司均售。

A.P.B.

YARDLEY
Foundation Cream

YARDLEY 11, OLD BOND STREET, LONDON

總代理：香港和記洋行 皇府行二樓

[illegible]

